

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Российский университет дружбы народов»*

Филологический факультет

Рекомендовано МССН/МО

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины Иностранный язык (русский как иностранный)

Рекомендуется для направления подготовки/специальности

- 37.06.01 «Психологические науки»
- 44.06.01 «Образование и педагогические науки»
- 45.06.01 «Языкознание и литературоведение»
- 42.06.01 «Средства массовой информации и библиотечное дело»

Направленность программы (профиль)

- 13.00.01 «Общая педагогика, история педагогики и образования»
 - 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (Русский язык как иностранный)»
 - 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (Иностранные языки)»
 - 13.00.08 «Теория и методика профессионального образования»
 - 10.02.20 «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание»
 - 10.02.05 «Романские языки»
 - 10.01.01 «Русская литература»
 - 10.02.01 «Русский язык»
 - 19.00.01 «Общая психология, психология личности, история психологии»
 - 10.01.10 «Журналистика»
 - 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья»
 - 10.02.19 «Теория языка»
- Русский язык: Россия-Европа: языки и культуры (РУДН-Ун-т Тулузы Жан Жоре)»

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь.

Москва

1. Цель дисциплины:

- совершенствование профессионально и научно ориентированной коммуникативной компетенции аспиранта, достаточной для ведения научно-исследовательской работы на иностранном языке.

Задачами дисциплины являются:

- приобретение аспирантами языкового, коммуникативного, профессионального и научного уровня, необходимого в профессиональной и научной деятельности;
- формирование у аспирантов способности иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых и научных сферах;
- чтение оригинальной научной и публицистической литературы на иностранном (русском) языке по специальности в соответствующей отрасли знаний;
- совершенствование навыков чтения и анализа аутентичных текстов из научной сферы, умения извлекать, анализировать, реферировать и аннотировать тексты научной сферы;
- осуществление полного письменного перевода научных текстов в определенной области знаний;
- презентация на иностранном (русском) языке проблем, связанных с научной работой аспиранта (соискателя), ведение беседы по теме исследования и общенаучным проблемам;
- составление аннотаций/рефератов по прочитанному материалу на иностранном (русском) языке (устно, письменно).

2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:

Курс является базовой дисциплиной для направлений 44.06.01 «Образование и педагогические науки», 45.06.01 «Языкознание и литературоведение», 37.06.01 «Психологические науки», 46.06.01 «Средства массовой информации и библиотечное дело». Индекс дисциплины: Б1.Б.1.

По основной образовательной программе дисциплина относится к базовой части блока 1 учебного плана. Дисциплина «Иностранный (русский) язык» имеет трудоемкость 5 ЗЕТ (180 часов); обучение организует и проводит руководитель дисциплины «Иностранный (русский) язык» на базе кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета.

Аспирант осваивает дисциплину в течение первого года обучения. Освоение дисциплин (модулей) блока 1 нацелено на формирование практических навыков владения русским языком как иностранным в аспекте научной, педагогической и иной профессиональной деятельности аспиранта.

Аттестационные критерии освоения дисциплины включают участие в аудиторных занятиях, самостоятельную работу, устное собеседование с руководителем дисциплины.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
Универсальные компетенции			
	УК-3		- Педагогика высшей школы - Русский язык как иностранный - Специальные дисциплины направления

	УК - 4		- Русский язык как иностранный - Специальные дисциплины направления
--	--------	--	--

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

УК-3 – готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 – готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках, в том числе готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности, владение иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения.

В результате изучения дисциплины аспирант должен:

Знать:

- языковые нормы культуры речевого общения;
- нормы иностранного (русского) языка в области устной речи;
- языковые характеристики видов дискурса: устного и письменного;
- официального и неофициального;
- основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог
- правила речевого поведения в условиях межкультурного профессионально-делового общения;
- знать лексику, представляющую общенаучный стиль.

Уметь:

- отбирать языковые средства, адекватные коммуникативной ситуации;
- воспринимать и извлекать основную информацию из монологических и диалогических текстов: лекций, интервью, презентаций, телефонных переговоров в профессиональных и общенаучных сферах и ситуациях общения;
- осуществлять аналитико-синтетическую обработку информации, полученной из устных и письменных источников;
- принимать участие в дискуссии, анализировать, высказывать, аргументировать;
- участвовать в обсуждении проблемы, отмечая ее причины, достоинства и недостатки, предлагать возможные пути решения посредством выполнения кейс анализа;
- понимать основное содержание текстов по специальности с основными лексико-грамматическими явлениями, характерными для общенаучной и профессиональной речи;
- письменно реферировать и аннотировать информацию из различных источников;
- излагать свое мнение и аргументировать свои взгляды;
- письменно излагать информацию по профессионально-ориентированной сфере.

Владеть:

- навыками и умениями всех видов речевой деятельности;

- различными стратегиями чтения;
- навыками свободного монологического и диалогического высказывания в заданной коммуникативной сфере общения;
- навыками письменной речи;
- базовыми навыками и умениями перевода.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2		
Аудиторные занятия (всего)	130	54	76		
В том числе:					
<i>Лекции</i>					
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	130	54	76		
<i>Семинары (С)</i>					
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>					
Самостоятельная работа (всего)	36	16	20		
<i>в том числе:</i>					
<i>Реферат:</i>	20		20		
<i>Подготовка и прохождение аттестации:</i>	16	16			
Контроль	14	2	12		
Общая трудоемкость	час	180	72	108	
	зач. ед.	5	2	3	

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем)
1.	Обзорное чтение научных и научно-популярных информативных текстов.	1. Анализ названия, темы и проблемы текста. Номинативные предложения, односоставные предложения. 2. Тема текста. Поиск по теме. Поиск по ключевым словам. Обзор текстов. 3. Вводные конструкции для создания обзорного текста.
2.	Аналитическое чтение научно-популярного и научного текста.	1. Сложный синтаксис научного высказывания. Определительные конструкции. Конструкции соподчинности. Сложные предложения с определением. 2. Общенаучная лексика. Профессиональная лексика. 2. Информация главная и дополнительная. Комментарий или «вода». Структура текста, части текста, абзаца. 3. Тезисный план-конспект. Языковые средства.
3.	Трансформация научного и научно-популярного текста. Сжатие и развёртывание.	1. Сложные синтаксические конструкции причинно-следственного высказывания. 2. Тезис и аргумент в структуре русского текста. Постулат и доказательство. Иллюстрация фактами. Построение абзачного высказывания.

		3. Сворачивание информации. Устойчивые книжно-письменные конструкции. 4. Лексико-грамматические конструкции выражения условия, уступки.
4.	Жанры научного и учебного письменного вторичного аналитического текста.	1. Аннотация и реферативная аннотация. 2. Лексико-грамматические устойчивые конструкции для формирования текста реферативного высказывания. 3. Навыки написания реферата-конспекта статьи. Способы и приёмы сокращения текста. 4. Навыки написания обзорного реферата. 5. Логико-смысловые конструкции в русском синтаксисе.
5.	Особенности устной научной речи.	1. Синтаксис устной научной речи. Устойчивые конструкции. Связующие синтаксические средства. 2. Этикет научной речи. Монолог. Диалог. 3. Жанры устного научного и учебно-научного речевого общения. 4. Языковые средства начала и завершения рассуждения. 5. Научный доклад. Структура. Стилистика. Речевой этикет.
6.	Создание собственного письменного научного текста.	1. Глагольно-падежные конструкции научной речи. Отглагольные имена в структуре научного высказывания. 2. Наречные определения действий и состояний в научном тексте. 3. Нормы использования вводных конструкций в научном тексте. 4. Навыки использования связующих языковых элементов при создании научного текста.
7.	Библиография научной статьи. Нормы и особенности.	1. ГОСТ и традиции составления списков литературы на русском языке. 2. Аналитическое чтение словарной статьи в разных типах словарей. 3. Поиск информации в реферативных печатных и электронных источниках. 4. Ключевые слова и хэштеги на русском языке для поиска специальной литературы в РУНЕТе.

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	Семина	СРС	Всего час.
1.	Обзорное чтение научных и научно-популярных информативных текстов.		20			5	25
2.	Аналитическое чтение научно-популярного и научного текста.		20			5	25
3.	Трансформация научного и научно-популярного текста. Сжатие и развёртывание.		20			5	25

4.	Жанры научного и учебного письменного вторичного аналитического текста.		20			5	25
5.	Особенности устной научной речи.		20			5	25
6.	Создание собственного письменного научного текста.		20			6	26
7.	Библиография научной статьи. Нормы и особенности.		10			5	15
	Контроль:						14
			130			36	
	Итого:						180

6. Лабораторный практикум
Не предусмотрен

7. Практические занятия (семинары)
Все аудиторные занятия практические 130 часов.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Компьютерные классы, филологический кабинет, читальные залы библиотеки РУДН.

9. Информационное обеспечение дисциплины:

I. Использование ИКТ ресурсов студентами и преподавателями для обеспечения аудиторной и самостоятельной работы:

- а) Интернет-доступ (Wi-Fi);
- б) оборудованного помещения для самостоятельной работы в библиотеке;
- в) аудитории, оборудованные мультимедийными системами, интерактивными досками и т.д.,
- г) единая информационная компьютерная сеть;
- д) компьютерные программы.

II. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

[HTTP://WEB-LOCAL.RUDN.RU/WEB-LOCAL/PREP/RJ/INDEX.PHP?ID=691&P=117](http://WEB-LOCAL.RUDN.RU/WEB-LOCAL/PREP/RJ/INDEX.PHP?ID=691&P=117)
[HTTP://WEB-LOCAL.RUDN.RU/WEB-LOCAL/PREP/RJ/INDEX.PHP?ID=691&P=8651](http://WEB-LOCAL.RUDN.RU/WEB-LOCAL/PREP/RJ/INDEX.PHP?ID=691&P=8651)
[HTTP://STUDIORUM.RUSCORPORA.RU/](http://STUDIORUM.RUSCORPORA.RU/)
[HTTP://WWW.RUSCORPORA.RU/](http://WWW.RUSCORPORA.RU/)
[HTTP://WWW.SLOVARI.RU/](http://WWW.SLOVARI.RU/)
[HTTP://WWW.EXACTUS.RU/](http://WWW.EXACTUS.RU/)

10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

Основная литература:

1. АКИШИНА А. А., ФОРМАНОВСКАЯ Н. П. РУССКИЙ РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ. – М.: РУССКИЙ ЯЗЫК, 1978.
2. БАРЫШНИКОВА Е.Н., КЛЕПАЧ Е.В., КРАСС Н.А. РЕЧЕВАЯ КУЛЬТУРА МОЛОДОГО СПЕЦИАЛИСТА: УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ. – М.: ФЛИНТА-НАУКА, 2005.
3. БАСКО Н.В. ОБСУЖДАЕМ ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ, ПОВТОРЯЕМ РУССКУЮ ГРАММАТИКУ. – М.: РУССКИЙ ЯЗЫК. КУРСЫ. – 2019

4. ВВЕДЕНСКАЯ Л. А. и др. РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ. – Р-на/Д.: ФЕНИКС, 2000.
5. Григорьева О. Н. Стилистика русского языка: Учебное пособие для иностранцев. – М.: НВИ-ТЕЗАУРУС, 2000.
6. Демидова А. К. Пособие по русскому языку. Научный стиль речи. Оформление научной работы: Учебное пособие. – М.: Русский язык, 1991.
7. Дроняева Т. С. Стилистика современного русского языка: Практикум / Т. С. Дроняева, Н. И. Клушина, И. В. Бирюкова; под ред. Т. С. Дроняевой. – 3-е изд., испр. и доп. - М.: Флинта: Наука, 2003.
8. Культура устной и письменной речи делового человека. Справочник. Практикум. – М.: Флинта: Наука, 1997.
9. Михайлова С. Ю., Нефедова Р. М. Конспекты. Рефераты. Изложения. – М.: ЮНВЕС, 1998.
10. РУССКИЙ КАЛЕЙДОСКОП: УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ: УРОВЕНЬ С2. – М., РУДН – 2020

Дополнительная литература:

1. Кривошлыкова Л.В., Несова Н.М. Сдаем кандидатский экзамен: учебн. пособие. – М.: РУДН, 2015. – 79 с. [<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/4794>]
2. Микова С. С. Теория и практика письменного перевода [Текст/электронный ресурс]: Учебное пособие. – М.: Изд-во РУДН, 2013. – 328 с. [<http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/3028>]
3. МИХАЙЛОВА С. Ю., НЕФЕДОВА Р. М. КОНСПЕКТЫ. РЕФЕРАТЫ. ИЗЛОЖЕНИЯ. – М.: ЮНВЕС, 1998.
4. Мучник Б. С. КУЛЬТУРА ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ. – М.: АСПЕКТ ПРЕСС, 1996.
5. ПАВЛЮК Л. В., ВОРОБЬЕВ Н. И. СПРАВОЧНИК ПО ДЕЛОПРОИЗВОДСТВУ И ОСНОВАМ РАБОТЫ НА КОМПЬЮТЕРЕ. – М.: ГЕРДА, 1997.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Курс состоит из практических занятий и консультаций. От аспирантов требуется посещение занятий и выполнение заданий руководителя дисциплины. Оценивается качество работы на занятиях, уровень подготовки к самостоятельной научно-исследовательской деятельности специалиста на русском языке как иностранном, качество выполнения.

Реализация курса предполагает практические занятия с использованием мультимедийного оборудования, презентации, проведение групповых дискуссий, современные технологии контроля знаний.

12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «Иностранный язык (русский язык как иностранный)» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы

формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН/ФГОС ВО.

Разработчики:

доцент кафедры русского языка и
методики его преподавания
должность, название кафедры



Е.Н. Барышникова

инициалы, фамилия

Заведующий кафедрой

русского языка и
методики его преподавания



В.М. Шаклеин

Приложение 1.
(обязательное)

**Кафедра русского языка и методики его преподавания филологического
факультета**
(наименование кафедры)

УТВЕРЖДЕНО
на заседании кафедры

Зав. кафедрой  В.М. Шаклеин

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

ИНОСТРАННЫЙ (РУССКИЙ) ЯЗЫК

Рекомендуется для направления (высшее образование – подготовка кадров высшей
квалификации)

- 37.06.01 «Психологические науки»
- 44.06.01 «Образование и педагогические науки»
- 45.06.01 «Языкознание и литературоведение»
- 42.06.01 «Средства массовой информации и библиотечное дело»

Направленность программы (профиль)

- 13.00.01 «Общая педагогика, история педагогики и образования»
- 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (Русский язык как иностранный)»
- 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (Иностранные языки)»
- 13.00.08 «Теория и методика профессионального образования»
- 10.02.20 «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание»
- 10.02.05 «Романские языки»
- 10.01.01 «Русская литература»
- 10.02.01 «Русский язык»
- 19.00.01 «Общая психология, психология личности, история психологии»
- 10.01.10 «Журналистика»
- 10.01.03 «Литература народов стран зарубежья»
- 10.02.19 «Теория языка»
- Русский язык: Россия-Европа: языки и культуры (РУДН-Ун-т Тулузы Жан Жоре)»

Квалификация (степень выпускника):
Исследователь. Преподаватель-исследователь

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Иностранный (русский) язык»

Направление/Специальность: 45.06.01 «Языкознание и литературоведение»; 44.06.01 «Образование и педагогические науки; 42.06.01 «Средства массовой информации и информационно-библиотечное дело»; 37.06.01 «Психологические науки»

Дисциплина: «Иностранный (русский) язык»

Код контролируемой компетенции или ее части	Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)					Баллы раздела
			Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
			Практические занятия	Контрольная работа	Обсуждения/дискуссии	Выполнение домашних заданий	Реферат	
УК - 3, УК - 4	1. Обзорное чтение научных и научно-популярных информативных текстов.	1. Анализ названия, темы и проблемы текста. Номинативные предложения, односоставные предложения. Ключевые слова.	4	2		2		8
	2. Аналитическое чтение научно-популярного и научного текста.	1. Сложный синтаксис научного высказывания. Определительные конструкции. Конструкции со-принадлежности. Сложные предложения с определением.	4	2		2		12
УК - 3, УК - 4		2. Тезисный план-конспект. Языковые средства.	2			2		

УК - 4	3. Трансформация научного и научно-популярного текста. Сжатие и развёртывание.	1. Сложные синтаксические конструкции причинно-следственного высказывания.	1	1		2			12
		2. Сворачивание информации. Устойчивые книжно-письменные конструкции.	1	1		2			
		3. Лексико-грамматические конструкции выражения условия, уступки.	1	1		2			
УК - 4	4. Жанры научного и учебного письменного вторичного аналитического текста.	1. Лексико-грамматические устойчивые конструкции для формирования текста реферативного высказывания.	2	1		2			14
		2. Навыки написания реферата-конспекта статьи. Способы и приёмы сокращения текста. Навыки написания обзорного реферата.	2	1		2			
		3. Логико-смысловые конструкции в русском синтаксисе.	1	1		2			
УК - 3, УК - 4	5. Особенности устной научной речи.	1. Этикет научной речи. Монолог. Диалог. Языковые средства начала и завершения рассуждения.	1		1	1			10
		2. Жанры устного научного и учебно-научного речевого общения..	1		1				
		3. Синтаксис устной научной речи. Устойчивые конструкции. Связующие синтаксические средства.	1	1	1	2			
	6. Создание собственного	1. Глагольно-падежные конструкции научной речи.	1	1		2			10

письменного научного текста.	Отглагольные имена в структуре научного высказывания.							
	2. Наречные определения действий и состояний в научном тексте.	1	1		1			
	3. Нормы использования вводных конструкций в научном тексте. Навыки использования связующих языковых элементов при создании научного текста.	1	1		1			
7. Библиография научной статьи. Нормы и особенности.	1. ГОСТ и традиции составления списков литературы на русском языке.	1			1			4
	2. Поиск информации в реферативных печатных и электронных источниках. Аналитическое чтение.	1			1			
	Контрольная работа/тест		15		15			30
	Экзамен							
	ИТОГ:	26	29	3	42			100

Кафедра русского языка и методики его преподавания
филологического факультета

Экзаменационные билеты

по дисциплине Иностранный (русский) язык (кандидатский экзамен)

Экзамен проводится в форме собеседования и в баллы по курсу не входит. К экзамену представляется реферат по теме диссертационного исследования не менее 25 страниц А4.

Курс является подготовительным образовательным практикумом.

В рамках итоговой аттестации (зачета) может быть проверена сформированность всех компетенций дисциплины.

Направление: 45.06.01 «Языкознание и литературоведение»; 44.06.01 «Образование и педагогические науки»; 42.06.01 «Средства массовой информации и информационно-библиотечное дело»; 37.06.01 «Психологические науки».

Критерии оценки ответов на экзаменационный билет:

Ответ на каждый экзаменационный вопрос оценивается от 0 до 100 баллов:

Оценку «отлично» — **86-100 баллов** на экзамене получают те аспиранты, которые дали полный, логически последовательный, аргументированный ответ по всем трём вопросам.

Оценку «хорошо» — **69-85 баллов** аспирант получает, когда он/она недостаточно полно и всесторонне осветил/а вопросы билета, затруднялся (лась) проанализировать проблемы, связанные с освещаемыми темами и сделал (а) небольшие коммуникативно-незначимые ошибки в речи.

Оценку «удовлетворительно» — **менее 69 баллов** аспирант получает в случае, если он/она не может полностью ответить на вопросы, недостаточно владеет материалом и коммуникативно-значимые ошибки.

Оценку «неудовлетворительно» — **ниже 50 баллов** аспирант получает в случае, если он/она не отвечает на вопросы, не владеет материалом, не реализует на русском языке коммуникативные тактики и стратегии.

Разработчик:

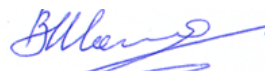
доцент кафедры РЯМП



Е.Н. Барышникова

Заведующий кафедрой:

РЯМП профессор



В.М. Шаклеин

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»
(РУДН)
Филологический факультет**

Дисциплина **Иностранный (русский) язык**

Направление: 45.06.01 «Языкознание и литературоведение»; 44.06.01 «Образование и педагогические науки»; 42.06.01 «Средства массовой информации и информационно-библиотечное дело»; 37.06.01 «Психологические науки».

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

Кафедра: русского языка и методики его преподавания ФФ
Дисциплина: Русский (иностранный) язык

1. Устное реферирование прочитанного научного текста.
2. Устная аннотация прочитанного публицистического информативного текста.
3. Беседа на русском языке по теме диссертационного исследования и материалам реферата.

ПРИМЕР ЗАДАНИЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА

1. Устное реферирование прочитанного научного текста.

К ВОПРОСУ ОБ ОПРЕДЕЛЕНИИ ПОНЯТИЙ “ТЕРМИН”, “ТЕРМИНОЛОГИЯ” И
“ТЕРМИНОСИСТЕМА” В ЛИНГВИСТИКЕ

Ж. Багана, Е.Н. Таранова

Термины, терминосистемы и терминология как лексический пласт являются предметом анализа многих работ лингвистического содержания как теоретической, так и практической направленности. Актуальность данной статьи видится в освещении дискуссионных теоретических проблем исследования термина, терминологии и терминосистем. Цель статьи в теоретическом плане – рассмотрение этих базовых понятий, их отношений, так как четкое понимание природы и сути данных понятий внесет ясность в их понимание.

Проблема определения основных понятий любой науки остается актуальной, поскольку наука развивается и, как совершенно справедливо пишет К.Я. Авербух, в современном терминоведении “все возрастающее количество знаний о термине и терминосистемах переходит в качественно новые представления о природе и функциональном статусе этих понятий”. Многие ученые (Б.Н. Головин, Р.Ю. Кобрин, К.Я. Авербух, Т.Р. Кияк и др.) обращают внимание на парадоксальную ситуацию, сложившуюся в терминоведении: у самой науки, призванной заниматься терминами, не все благополучно с терминологией (метаязыком). Прежде всего, отсутствует ясность в определении основных понятий терминоведения – термина и терминосистемы. Так, иногда принципиально разграничиваются понятия “терминосистема” (сознательно конструируемая специалистами система терминов) и собственно “терминология” (стихийно сложившаяся совокупность терминов). Следует различать такие понятия, как “термин”, “терминология” и “терминосистема”.

Д.С. Лотте придерживается мнения о том, что термин – это особое слово. Г.О. Винокур считает, что “термины – это не особые слова, а только слова в особой функции”, В.В. Виноградов определяет термин как слово с дефинитивной функцией, т.е. слово, определяющее понятие. Согласно В.П. Даниленко, “термин – это слово (или словосочетание) специальной сферы употребления, являющееся наименованием специального понятия и требующее дефиниции”.

Другое, более развернутое определение гласит: “Термин – это слово или подчинительное словосочетание, имеющее специальное значение, выражающее и формирующее профессиональное понятие

и применяемое в процессе познания и освоения научных и профессиональных технических объектов и отношений между ними”. С.Е. Никитина определяет термин как “знак специальной семиотической системы, обладающей когнитивно-дефинитивной функцией”.

Анализ определений понятия “термин” позволяет сделать вывод, что сущность его сводится к следующему: 1) термин – это “слово или словосочетание”, “единица языка” или лексическая единица; 2) термин формирует определенное профессиональное или научное понятие; 3) термин относится к определенной области науки, техники и производства или сфере деятельности; 4) термин находится в системных отношениях с другими наименованиями данной сферы деятельности; 5) термин обладает специальным терминологическим значением; 6) термин исполняет функции знака профессионального понятия.

Таким образом, мы предлагаем считать термином слово или словосочетание, выражающее определенное профессиональное или научное понятие соответствующей сферы деятельности, ограниченное дефиницией и находящееся в системных отношениях с другими наименованиями данной сферы деятельности.

2. Устная аннотация прочитанного публицистического информативного текста. ПРОБЛЕМЫ МЕГАПОЛИСА.

Всё большее влияние на развитие и образ жизни человеческого общества оказывает концентрация людей в больших городах.

Крупные города быстро растут и превращаются в мегаполисы. По мнению учёных, к 2025 году в городах-гигантах будут жить каждые восемь из десяти горожан нашей планеты. Основные мегаполисы мира – это Нью-Йорк, Токио, Лондон, Франкфурт, Шанхай, Париж, Дели, Москва и др.

Термином «мегаполис» называют города с населением более 10 млн. человек, которые образовались в результате объединения нескольких населённых пунктов. Город расширяется, занимает всё большую площадь, объединяет тех, кто живёт на этой территории. В последнее время мегаполисы приобретают черты «мировых» городов, становятся центрами мировой экономики, крупными транспортными пересечениями. Всё больше людей стремятся жить и работать в этих городах-гигантах.

Количество мегаполисов увеличивается в результате активного научно-технического прогресса. Высокие технологии и развитие промышленности приводят к тому, что сельское население перемещается в большие города ближе к промышленным предприятиям.

Почему же люди едут в большие города? Ответ прост. В мегаполисе найти работу легче, чем в маленьком городке. Кроме того, люди убеждены, что жизнь в большом городе с развитой инфраструктурой – торговлей, медициной, образованием – намного легче и комфортнее, чем в маленьком городе или посёлке. Молодёжь стремится в мегаполис не только в поисках работы, но и в поисках интересного досуга – кинотеатров, клубов, спортивных мероприятий. Всё это составляет положительные стороны жизни в мегаполисе.

Москва также входит в двадцатку самых крупных городов мира, где постоянно проживает около 15 миллионов человек, включая приблизительно 2 миллиона мигрантов. Уровень жизни, возможности получения образования и работы, условия для досуга жителей – всё это является важным стимулом для переезда жителей других районов страны в столицу.

Но Москва сталкивается с теми же проблемами, что и другие мировые мегаполисы: экологическими, транспортными, жилищными, психологическими и криминогенными. Они составляют негативные стороны жизни в мегаполисе.

Следует отметить, что стоимость жизни в современном мегаполисе значительно выше, чем в небольшом городе или в деревне. Учёные-эксперты постоянно проводят анализ этой проблемы, публикуя рейтинги самых дорогих городов мира. При анализе учитываются стоимость жилья, транспорта, питания, услуг, товаров. Самыми дорогими городами в мире считают Лондон, Токио, Осло.

Другая проблема – это экологическая обстановка в мегаполисе. Высокая концентрация транспорта и промышленности загрязняет окружающую среду – над мегаполисами висит вечный смог. Жители города теряют время в многочасовых автомобильных пробках.

В мегаполисе человек одинок. Он навсегда лишён покоя маленького городка с его размеренной жизнью. По мнению психологов, в городах-гигантах меняется психика человека, он становится закрытым и враждебно воспринимает своё окружение и те проблемы, которые возникают в жизни, так как не чувствует поддержки общества. Такое состояние противоречит природе человека. Возникает ситуация борьбы человека и города.

Жизнь в мегаполисе предъявляет свои требования, и не каждый человек может этим требованиям соответствовать. Рост населения мегаполисов неизбежен, а значит нужны новые формы образования и воспитания горожан.

(По материалам российской прессы ст. Моисеева Н.Н. «Человек и мегаполис»)

3. Беседа на русском языке по теме диссертационного исследования и материалам реферата.

Составитель:

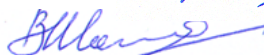
доцент кафедры РЯМП



Е.Н. Барышникова

Заведующий кафедрой:

РЯМП



В.М. Шаклеин



**Кафедра русского языка и методики его преподавания
филологического факультета**

по дисциплине **Иностранный (русский) язык**

**Комплект разноуровневых задач (заданий)
для выполнения контролирующих заданий и самостоятельной работы**

Представленные задания объединяют в себе все три уровня:

- **репродуктивный**, позволяющий оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины;

- **реконструктивный**, позволяющий оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей;

- **творческий**, позволяющий оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения.

Компетенции: УК -3, УК -4

1. Работа с научным текстом. Выполнение заданий на раскрытие содержания текста. Составление вопросов к тексту. Анализ содержания текста.
2. Работа с лексико-грамматическим материалом текста. Анализ лексики. Выполнение языковых и речевых упражнений. Выполнение коммуникативных заданий.

ПРИМЕРЫ ЗАДАНИЙ.

Задание 1. Прослушайте текст. Перейдите по ссылке: «К экологической катастрофе приближается...» (<https://www.dpo.rudn.ru/special/kaleidoscope/C2/audio/Байкал. Экологическая катастрофа.mp4>)

Задание 2. Выполните тесты. Выберите правильный вариант ответа.

1. О какой проблеме Байкала говорится в тексте?

- А) несанкционированные выезды
- Б) загрязнение воды
- В) исчезновение рыбы

2. В чем заключается экологическая катастрофа Байкала?

- А) Распространение рыбной ловли
- Б) Распространение эндемиков
- В) Распространение спирогиры

3. Кто пытается предотвратить катастрофу Байкала?

- А) Общественники, ученые и бизнесмены
- Б) Общественники и ученые
- В) Ученые и бизнесмены

4. Как пытаются предотвратить катастрофу Байкала?

- А) Разработаны очистные сооружения
- Б) Разработаны крупнейшие проекты
- В) Разработаны новые фильтры

5. Что изготавливают из спирогиры?

- А) Лекарства
- Б) Бумагу и удобрения
- В) Косметику

6. Кто в большей степени ответственен за судьбу Байкала?

- А) Россияне
- Б) Те, кто живет на Байкале
- В) Все люди Земли

Субтест 5. ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

Блок 1

1. – Так я тебе и сказала! Это секрет!	А) намерение начать действие
	Б) невозможность действия в прошлом
	В) нежелательное действие в будущем
	Г) отрицание действия в будущем
2. – Тут она возьми и засмейся! Очень неловко ...	А) регулярно повторяющееся действие
	Б) намерение начать действие
	В) внезапное действие в прошлом
	Г) длительное действие

Блок 2

Выберите единственно правильное объяснение смысла высказывания.

3. Как можно не думать о сохранении лесов и рек!	А) необходимо думать об этом
	Б) нельзя думать об этом
	В) можно не думать об этом
	Г) как сделать так, чтобы не думать об этом
4. Нет-нет да и подумаешь, не посвятить ли свою жизнь кулинарии...	А) нежелание заниматься кулинарией
	Б) желание посвятить свою жизнь кулинарному искусству
	В) размышление об кулинарии
	Г) кулинария не может стать жизнью
5. Да брось ты думать об этом человеке!	А) нужно больше думать об этом человеке
	Б) нужно забыть этого человека
	В - нельзя не думать о нём
	Г) не хочу думать о нём
6. В одночасье взяли и приняли решение о строительстве нефтемагистрали.	А) недолго думали о том, что будут строить нефтепровод
	Б) нефтемагистраль нужно строить не один час
	В) строительство нефтемагистрали требует принятия обдуманного решения
	Г) много времени требуется, чтобы принять решение о строительстве

Инструкция к заданиям 1–3

Вам будут предъявлены части единого текста (текст 1).

Ваша задача:

1) выстроить части текста в логической последовательности, чтобы получился связный текст, и вписать в матрицу номера абзацев в избранной Вами очередности;

2) выбрать из предложенных после текста высказываний то, которое наиболее точно указывает на содержание статьи;

3) выбрать из возможных окончаний статьи наиболее логичное для данного текста.

Результаты решения по всем трем заданиям внести в матрицу.

Время выполнения задания: 10 мин.

Задания 1–3. Прочитайте текст 1. Выполните задания в соответствии с инструкцией.

Текст 1

1. По структуре фудмолл можно разделить на две части – рыночную и ресторанныю. Рыночная представляет собой своего рода филиал подмосковного гиганта «Фуд Сити». Все разбито по секторам: по центру – овощи и фрукты, ближе ко входу – кондитерские, вдоль стены расположились мясные прилавки. Справа от входа – рыбные ряды. «Решение совместить общепит с продуктовым ретейлом считаю верным, – объясняет специфику формата соавтор проекта, совладелец известного ресторанного холдинга Алексей Васильчук. – Мы оценили локацию и проанализировали запросы гостей. В офисном центре по соседству ежедневно работает около 30 тысяч человек. Во время ланча или ужина здесь же они могут купить продукты для дома. Мы организовали на фудмолле пункт доставки «Яндекс.Еда». Любой посетитель рынка может отнести туда купленные продукты, заплатить небольшую сумму и в тот же день получить их по указанному адресу. Хочешь отправить продукты жене или маме посылку с деликатесами – без проблем».

2. Первым опытом создания гастромаркета в Москве можно считать проект Анастасии Колесниковой: в мае 2013 г. в парке Горького она организовала «Маркет местной еды». Во многом благодаря этой инициативе в столице поменялась культура уличной еды, а количество интересных и оригинальных фуд-проектов выросло. «Уличной еды тогда в Москве в принципе не существовало, – рассказывает Анастасия Колесникова. – Но за неделю нам удалось собрать ребят, которые начинали бизнес с нуля». Два месяца спустя состоялся фестиваль «О да! Еда!», организаторы которого задались целью популяризировать гастрономию в целом и ресторанные проекты в частности. Естественно, массовый интерес публики к гастрономическим трендам и новым форматам не мог пройти мимо внимания людей бизнеса. Вдохновившись еще и европейским опытом, они решили превратить советские рынки в гастрономические пространства.

3. В столице открылся первый фуд-молл «Депо. Москва» – гастрономическое пространство на территории бывшего Миусского трамвайного депо на Лесной улице. Общая площадь – 11 тысяч кв. м, на которых размещаются 75 гастрономических корнеров и 140 лавок со свежими фермерскими продуктами. В здании из красного кирпича предусмотрено 1800 посадочных мест. А вокруг – на территории бывшего депо – несколько ресторанов от первых лиц отрасли. Подчеркнуть масштабность проекта решили новым определением «фуд-молл». С поиском арендаторов проблем не возникло: грандиозность замысла привлекала даже именитых рестораторов, а обещание создателей обеспечить неиссякаемый поток столичных фуди и гостей столицы сулило быструю прибыль.

4. Пионером превращения олдскульного советского рынка в модный гастрономический фудмаркет стал Даниловский, открывшийся в 2015 г. в обновленном формате. Часть площади (40–60%) как и прежде заняли прилавки со свежими «фермерскими» продуктами, остальное пространство было отдано фудкорнерам с авторской кухней разных стран мира. Следом за Даниловским стали трансформироваться остальные рынки. Альтернативой рынкам стали фудхоллы и фудмаркеты, которые начали открываться на абсолютно новых площадках – в бывших цехах или вновь организованных пространствах – гастроцентр «Зарядье», Центральный рынок на Трубной, «Вокруг света» на Никольской.

5. Вторая часть «Депо. Москва» – многочисленные ресторанные проекты. Многие известные рестораторы, такие как Аркадий Новиков, Владимир Перельман, Джакомо Ломбарди, Наташа Березова, открыли здесь свои рестораны и кафе. Однако и это еще не все. Рядом с ангаром «Депо. Москва» на территории нового гастрокластера есть несколько отдельно стоящих зданий с полноценными ресторанами.

6. В чем достоинства подобных фудмаркетов? Прежде всего в разнообразии концепций и прозрачности процессов: вы заказываете блюдо и видите, как его готовят на открытой кухне из свежих продуктов. Кроме того, помимо гастрономических впечатлений фудмаркеты готовы заманивать гостей и хорошей культурной программой (кулинарными школами, мастер-классами шеф-поваров, выставками, концертами), превращаясь фактически в ГРЦ («гастрономическо-развлекательные центры»). Еще одно достоинство таких фудмаркетов в том, что к ним уже проложена народная тропа и у потенциальных покупателей сформирован образ места, где можно купить качественную и свежую еду. Такой устойчивый и гарантированный трафик становится приманкой для большинства владельцев фудкорнеров – для них важна общая масса посетителей на этом едином торговом пространстве.

7. А вот отзыв одного из посетителей «Депо»: «Интересный формат, объединяющий продовольственный рынок, фудкорт, традиционные ресторанички и даже концертную площадку. И всё это под крышей, что немаловажно для нашей погоды. Качественный товар, быстрая готовка, приличное место, правда не самое дешёвое. Удобно добираться сразу от нескольких станций метро пешком или на трамвае. Весьма перспективное место! Рекомендую! :) Jуга».

1. Прочитайте отдельные части текста 1, составьте цельный текст из данных фрагментов, впишите номера абзацев в избранной последовательности в матрицу.

2. *Цель данной статьи – ...*

- А) рассказать, почему фуд-молл называется «Депо. Москва».
- Б) рассказать, как московский гастробизнес пришел к формату фуд-молла.
- В) рассказать о перспективах развития этого проекта.
- Г) привлечь внимание бизнесменов к проекту.

3. *Наиболее логичным для данного текста является окончание:*

- А) Что получится из этой большой затеи? Пока строить прогнозы сложно.
- Б) Москвичи и гости столицы, ждем вас в «Депо»!
- В) Время покажет, достаточно ли будет маркетинговых усилий организаторов фуд-молла для обеспечения клиентами всех фудкорнеров кластера.
- Г) Ждать ли нам новых гастрономических стартапов?

*(По материалам городской интернет-газеты «The Village»
<https://www.the-village.ru/village/city/news-city/341467-depo-lesnaya>)*

Критерии оценки:

(в соответствии с действующей нормативной базой)

В качестве механизма оценивания была выбрана 5 балльная система, в рамках которой преподавателю предлагается оценить качество выполнения домашнего задания.

В качестве критерия можно выбрать следующие показатели:

- самостоятельное выполнение заданий;
- работа с новой лексикой;
- задания выполнены качественно и в полном объеме.

(4-5) баллов получают те аспиранты, которые в полном объеме выполнили задания и хорошо овладели лексико-грамматическим и речевым материалом.

(2-3) балла получают те аспиранты, которые в полном объеме выполнили задания, но допустили коммуникативно незначимые ошибки.

(1-2) балла получают те аспиранты, которые имели затруднения в выполнении заданий и допустили некоторые коммуникативно значимые ошибки.

(0) баллов аспиранты получают в случае, если они не выполнили задания.

Разработчик:

доцент кафедры РЯМП

должность, название кафедры

Заведующий кафедрой:

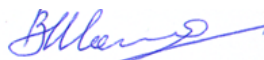
РЯМП

Название кафедры



Е.Н. Барышникова

инициалы, фамилия



В.М. Шаклеин

инициалы, фамилия

Кафедра русского языка и методики его преподавания филологического факультета

Комплект заданий для рубежной (контрольной) работы

по дисциплине «Иностранный (русский) язык»

Рубежная (контрольная) работа по дисциплине:

Компетенции: УК -3, УК- 4

Критерии оценки:

1 упражнение

Баллы	Критерий оценки
0	Обучающийся не ответил на вопрос или ответ полностью неверен.
5	Обучающийся дал верный, достаточно полный ответ, раскрывающий основные положения вопроса.
10	Обучающийся дал верный, развернутый, четкий и хорошо структурированный ответ, полностью раскрывающий вопрос.

Максимальное количество баллов – 10.

Контрольная работа 1

Задание 18. А) Прочитайте название статьи. Составьте список проблем, которые, по вашему мнению, будут в ней обсуждаться.

1. Человечество находится на пороге глобальной катастрофы.

...

Б) Просмотрите текст. Скорректируйте составленный вами список проблем и распределите их в соответствии с логикой развития текста.

В) Внимательно прочитайте текст. Значения незнакомых слов посмотрите в интернет-словаре: <https://www.multitran.com>.

Человек и наука: на весах добра и зла¹

«Часы Судного дня» – любопытный проект Чикагского университета. Его инициаторами стали учёные – создатели первой американской атомной бомбы. Символические часы появились на обложке университетского бюллетеня в 1947 г., чтобы показывать, насколько мы близки к концу света. На этих часах полночь символизирует глобальную катастрофу, а количество минут до её наступления – оценку ядерных, экологических и

¹ Текст составлен по материалам: Чуличков А. Наука на весах добра и зла. – URL: http://www.manwb.ru/articles/science/natural_science/science; Карелин В. Наука, имеющая совесть. – URL: http://www.manwb.ru/articles/science/natural_science/science-conscience.

технологических угроз человечеству. Решение о переводе стрелок принимает совет директоров журнала с помощью приглашённых экспертов, среди которых несколько лауреатов Нобелевской премии. С момента запуска часов время на циферблате менялось уже 19 раз. Очередной перевод стрелок Часов Судного дня произошёл 14 января 2010 г. Сейчас эти часы показывают без шести минут полночь.

Увеличивает ли наука количество добра в этом мире или преумножает зло? Приносит ли она пользу или причиняет вред? Открывает ли научное знание перед человечеством блестящие перспективы или прокладывает путь в небытие? Велик соблазн подойти к этому вопросу с позиций «холодного исследователя»: прежде, чем сделать какие-то выводы, разложить всё по полочкам и определить, что входит в круг вопросов, которые исследует наука, а что – в круг вопросов этики. И тогда можно получить такие ответы: наука и нравственность никак не связаны между собой, в науке нет вопросов добра и зла. Фундаментальная наука ищет истину, прикладная – создаёт технологии, отраслевая даёт основу новым образцам промышленного производства. Если же требуется дать этическую оценку результатов научной деятельности, то это невозможно сделать «изнутри науки»: у неё нет для этого средств, языка, методики, да и цели её – не в этом. И потому пусть ответ дают философы, независимые эксперты или кто-то ещё.

Эта позиция удобна для учёных. Она позволяет хоть как-то отбиваться от обвинений в том, что именно наука виновна во всех бедах современного общества: от опасности ядерных конфликтов и загрязнения окружающей среды – до семейных ссор из-за невозможности купить последнюю модель мобильного телефона, ультратонкий телевизор или косметику, изготовленную с применением нанотехнологий: «Жили бы по старинке – не было бы проблем».

Действительно, открытие законов механики, например, – это хорошо или плохо, благо или зло? Однозначно ответить невозможно, если не сказано, для чего они применяются. Ещё в древности рычаг использовали как для строительства храмов, так и для конструирования метательных машин, предназначенных, в частности, и для разрушения тех же храмов. Но вот что интересно – в поисковой системе интернета количество гравюр, на которых показано использование рычага в мирных целях, несоизмеримо меньше числа изображений его военных применений! Но воспринимали ли в античности инженеров как творцов зла? Нет. Скорее, наоборот: Архимеда, знаменитого изобретателя механических и оптических приспособлений для обороны Сиракуз, почитали как одного из мудрейших людей того времени.

Как это ни печально, военные применения являются ведущим стимулом развития науки и в наши дни. Интернет был изобретён в ходе выполнения проекта, который финансировался не агентством по делам коммуникаций или какой-либо научной организацией, он был создан по заказу Министерства обороны США. Потребность в боевых отравляющих веществах вызвала существенный прогресс химии. Никогда бы ядерная физика не получила такой колоссальной финансовой, организационной, технической поддержки со стороны государства, если бы не перспектива создания бомбы невообразимой разрушительной силы. Успехи биологии тесно связаны с разработкой биологического оружия. А «по ходу дела» мы получили быстрый и комфортабельный авиатранспорт, телекоммуникации, уют наших квартир, экстренную медицинскую помощь и многое-многое другое.

В русской пословице говорится: «У кого знание – у того сила». Но в чьих руках может оказаться сила, которую даёт нам наука? Использование научных открытий в военных целях – дамоклов меч, нависший над человечеством. Однако, как это ни парадоксально, бурное развитие военных применений науки, в конце концов, приведёт к невозможности использовать их на практике, а стало быть – к их полной бессмысленности. Действительно, во времена Первой и Второй мировых войн высшее командование было практически неуязвимо в ходе военных действий. Но сегодня, если произойдёт крупномасштабный военный конфликт, то не выживет никто, в том числе и политическая элита. Поэтому в XXI в. правительства передовых государств, наиболее развитых в экономической и военной областях, стали значительно осторожнее в применении силы.

Однако вот в чём проблема: сегодня нельзя полагаться и на сдерживающую силу супероружия. Положить начало глобальной катастрофе может любой технический сбой или человеческий фактор. Например, кто-то однажды может принять стаю птиц на экране радара за воздушный налёт, который требует немедленной ответной реакции. А всегда ли адекватна такая реакция в условиях стресса? Мы сейчас живём уже не просто на пороховой, а на ядерно-химико-биолого-и-бог-знает-ещё-какой бочке. И не так просто ответить на вопрос, стали ли мы счастливее от всех этих достижений науки и цивилизации, принесли ли они человечеству пользу или нанесли серьёзный ущерб.

«Ученье – свет», – гласит народная мудрость. Знание обычно ассоциируется с благом и прогрессом, а невежество – с отсталостью, бедностью и неразвитостью. Например, на Востоке неведение покоен веку считалось корнем ошибочного, искажённого представления о мире. Эти ошибки вызывают «неутолимые желания», что в конечном итоге приводит к страданию. Зная же истинное положение вещей, мы можем предвидеть все опасности и неприятности и по мере возможности их избежать. Коль скоро это так, очень хочется сделать вывод об абсолютности ценности знания и тем самым раз и навсегда решить вопрос: стоит ли добиваться истины любой ценой; нужно ли продолжать научные исследования, даже если видишь потенциальную опасность тех знаний, на пороге которых ты оказался.

Но что-то всё-таки мешает сделать однозначный вывод. Ведь это только в теории научное исследование завершается открытием какого-либо закона и публикацией статьи. А в жизни каждый учёный стремится применить своё открытие на практике. Если же такого применения нет, то и сам учёный не будет

удовлетворён своей деятельностью. Ведь все мы в конечном итоге работаем не ради простого любопытства! При этом невозможно гарантировать, что практическое применение наших знаний всем обязательно принесёт добро. И именно учёный, принимая то или иное решение, взвешивает все «за» и «против» практического использования открытия, которое он предложил человечеству. Именно он в конечном итоге несёт ответственность за то, чтобы его открытие не навредило миру.

Вот и получается: наука сама по себе не даёт прямого ответа на вопросы о добре и зле, но она теснейшим образом связана с этикой и моралью. И утверждение о том, что «наука не имеет никакого отношения к нравственности», можно расценивать как уход от чрезвычайно серьёзных проблем, которые сегодня стоят перед человечеством. Решить эти проблемы можно только в том случае, если взять на себя ответственность за последствия научных открытий.

И на каждом из нас есть хотя бы доля ответственности. И если в этом мире что-то от меня зависит, надо хотя бы попытаться сделать так, чтобы «за» было больше, чем «против». Кто-то воспитывает своих учеников, стремясь, чтобы они были не только настоящими профессионалами, но и хорошими людьми. Кто-то участвует в благотворительных акциях, стараясь, чтобы в мире просто стало меньше боли, а значит, напряжённости, зла, конфронтации. Кто-то начинает работу в антивоенных организациях. И, хотя влияние общественных движений пока несравнимо меньше возможностей государства, всё же это лучше, чем, умыв руки, наблюдать, как мир погружается во тьму.

А могут ли научные знания оказывать влияние на нормы морали и этики? Древняя легенда гласит, что континент Атлантида навеки погрузился на морское дно из-за человеческой гордыни: атланты слишком хорошо знали сокровенные законы природы и не устояли против искушения использовать их в корыстных целях, в том числе и в борьбе друг против друга. С тех пор прошли десятки тысяч лет, но, похоже, урок не был извлечён. Мир неоднократно оказывался на пороге масштабной разрушительной войны, а сегодня – ещё и экологической катастрофы.

Есть ли способ предотвращать подобные кризисы? Можно ли и нужно ли ограничивать человека в познании, если внутренне он ещё не готов принять обоюдоострый меч знания и может навредить себе и другим? Однозначного ответа на этот вопрос пока нет ни у кого. Но есть одна древняя легенда, которая рассказывает о том, как в своё время индийский царь Ашока (304–232 гг. до н.э.) пытался разрешить подобную проблему. Когда-то давным-давно дед Ашоки, император Чандрагупти, стремился завоевать страну Калинга, которая простиралась от нынешней Калькутты до Мадраса. Народ Калинги оказал сопротивление и потерял в жестокой битве около тысячи человек. Ашока был потрясён видом такого числа убитых, и ему вдруг открылся весь ужас войны. Он отказался от дальнейшего завоевания Калинги и решил навсегда запретить использовать разум во зло.

С этой целью Ашока создал тайное Общество Девяти неизвестных. В это общество вошли девять самых сведущих, самых добродетельных людей – лучших представителей разных наук. И чтобы впредь знания не попадали в руки невежд и профанов, каждый из Девяти неизвестных собрал знания из своей науки в одну из девяти книг. Первая книга посвящена технике пропаганды и методам ведения психологической войны. Вторая книга содержит знания по физиологии: в ней описаны способы, как контролировать в организме течение нервных токов, как убивать и как можно оживить человека одним касанием руки. Третья посвящена микробиологии. Четвёртая книга рассказывает о взаимном превращении металлов. Пятая содержит учение о средствах связи, земных и внеземных. Шестая посвящена тайне гравитации. В седьмой книге собраны знания о законах развития Космоса. Восьмая трактует понятие света. Девятая рассказывает о законах общества, она позволяет предвидеть зарождение, развитие и угасание государств.

Каждый из Девяти неизвестных был обязан хранить тайну и при жизни найти преемника, чтобы поведать ему знания, которые он охранял. Таким образом, во все времена после Ашоки в мире всегда присутствовали девять мудрецов, которые одновременно продолжали исследования в своих областях и следили за тем, чтобы вовремя передать знания человечеству. Считается, что некоторые изобретения (электричество, телеграф, самолёт, фотография) были сделаны в том числе благодаря рассекречиванию какой-то из девяти книг. Однако проверить и доказать это невозможно.

Интересно, что высказывания учёных на эту тему могут показаться прямо противоположными. Исследователи начала XX в. уверены, что «в данный момент не существует ни одного даже самого абстрактного вопроса человеческой культуры, который не был бы как-то связан с наукой» (М. Планк). Известный химик М. Берглю (1827–1907) ещё более категоричен: «Нравственность не имеет других основ, кроме тех, которые доставлены ей наукой». Прямо противоположную точку зрения высказывает академик А.Д. Александров: «Мораль из науки не вытекает».

Так кто же должен отвечать за развитие науки, за последствия научных исследований и выдающихся открытий? Наука, учёные, мы с вами? Великий немецкий учёный и поэт Гёте некогда сказал, что наука отвечает на вопрос, как происходят те или иные явления. Но она не объясняет, для чего, с какой целью это произошло. Гёте, бесспорно, прав. Если вдуматься, наука не должна отвечать на вопрос «для чего». Отвечать на него должны люди, то есть мы с вами. Каждый для себя. Каждый – понимая меру личной ответственности за принятое решение. И каждый раз заново, ведь окончательного ответа пока ещё никто не нашёл.

Проверяем понимание прочитанного

Задание 19. Проверьте, как вы поняли содержание текста: выполните тест.

1. Часы Судного дня символизируют триумф человеческой научной мысли.

- А правильно
Б неправильно
В в тексте об этом не говорится

2. По мнению автора, правительство любой страны заинтересовано в развитии военных технологий.

- А правильно
Б неправильно
В в тексте об этом не говорится

3. Любое научное достижение человечества можно рассматривать двояко – как положительное и как отрицательное.

- А правильно
Б неправильно
В в тексте об этом не говорится

4. Итогом любых научных исследований является открытие нового знания и описание его в научной литературе.

- А правильно
Б неправильно
В в тексте об этом не говорится

5. Ученый не несёт ответственности за негативные последствия своих открытий.

- А правильно
Б неправильно
В в тексте об этом не говорится

6. По мнению М. Бергло, этические законы основаны на научных знаниях.

- А правильно
Б неправильно
В в тексте об этом не говорится

7. Нарастание военного потенциала в будущем приведёт к бессмысленности вооруженных столкновений.

- А правильно
Б неправильно
В в тексте об этом не говорится

8. Знания делают жизнь людей безопаснее и счастливее.

- А правильно
Б неправильно
В в тексте об этом не говорится

Задание 20. Продолжите данные ниже утверждения, основываясь на информации текста.

1. Руководители современных государств не спешат начинать войны, потому что
2. Если научное открытие не применяется на практике, то
3. Каждый человек в какой-то степени ответственен за судьбы научных открытий, и поэтому
4. Если бы не было современных научных достижений, то люди бы, с одной стороны,

5. Даже совершенство военной техники не гарантирует абсолютную безопасность, так как
 6. По мнению Гёте, наука

Задание 21. А) Используя составленный вами в задании 18 список проблем и информацию текста, заполните данную ниже таблицу.

Проблемы текста	Мнение автора по данным проблемам (опорные слова)
1. Человечество находится на пороге глобальной катастрофы.	
...	

Б) Используя информацию таблицы, охарактеризуйте точку зрения автора по поставленным в тексте проблемам: выразите мнение автора другими (неоднокоренными) словами.

! Прочитайте и запомните слова и выражения, с помощью которых выражают несогласие и возражение.

Несогласие	Возражение
Я так не думаю. / Я думаю иначе. Это расходится с моими представлениями о ... Мне это кажется сомнительным... Мне чужд взгляд кого? на что? / на проблему чего? Я не разделяю точку зрения кого?	На это я должен возразить, что... (Я) хочу возразить кому? Хочется возразить против чего? Мне хотелось бы возразить кому? У меня есть возражения по поводу чего? У меня вызывает возражение что? Нет, не так / неверно / вы не правы. Что это вы говорите? Ничего подобного! Совсем наоборот!

Разработчик:

доцент РЯМП

должность, название кафедры

Заведующий кафедрой:

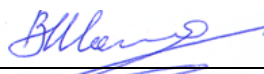
РЯМП

Название кафедры



Е.Н. Барышникова

инициалы, фамилия



В.М. Шаклеин

инициалы, фамилия